STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 1 月 30 日

州長 CUOMO 宣佈補助 GOWANDA 村風暴破壞

州長撥動超過$700,000 聯邦緊急事務管理局批准的資金用於 Gowanda 遭受風暴清理費用

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，紐約州政府將提供$700,954 到 Gowanda 村補助報銷 2009 年夏季遭受嚴重風暴和洪災后所積累的費用。該村積攢的費用用於勞動力，設備及村政厛和 Point Peter Brook 水庫所損壞的機械和基礎設施系統，以及相關的雜物清除費用。

「這筆資金將極大幫助恢復 Gowanda 村在 2009 年 8 月遭受嚴重洪災后所支付的費用，」州長 Cuomo 說。「經過幾年倡導 FEMA 釋放這筆資金，我很高興該村接到這個期待已久的，值得的援助。這將允許 Gowanda 從擺脫破壞積累的費用，並繼續重新構想他們的社區應對極端天氣的新現實。」

參議員 Catharine Young 表示，「我們的居民經受了 2009 年毀滅性洪災造成的困難和痛苦，他們不應該承擔修復村里基礎設施的沉重經濟負擔。此次姍姍來遲的 FEMA 資金不僅有助於撫平這些創傷，也可以讓該村奔向美好的未來。我讚賞州長 Cuomo 和大家共同努力，削減官僚繁文縟節，使這次資金得以實現。這對許多人的生活有著非常積極的影響。」

眾議員 Joseph M. Giglio 表示，「Gowanda 社區受到 2009 年 8 月洪災的嚴重影響。自那時以來，村官員和許多其他機構的官員大力更換和修復嚴重損壞的基礎設施。因此，村積累了大量費用，其中大部分得到了聯邦緊急措施署報銷。我很高興聽到今日 FEMA 報銷$700,000 的消息。」

DHSES 專員 Jerome M. Hauer 表示，「紐約州政府作為這些聯邦基金承授人，不知疲倦地通過申請和上訴程序，確 Gowanda 得到應得的支付。」

Gowanda 村，沿 Cattaraugus Creek Cattaraugus-Erie 縣線附近，被將近 4 英尺洪水淹沒，席捲了汽車，移動房屋，破壞了房屋和企業，並引起廣泛的財產和房屋損害。後退水域發現破壞的場景社區是毫無準備的。因此，Cattaraugus, Chautauqua, 和 Erie 縣被列爲州災區，聯邦災難聲明於 2009 年 9 月 1 日發佈。

Chinese

聯邦災難聲明為 Allegany, Cattaraugus, Chautauqua, Chenango, Cortland, 和 Erie 提供公共援助（ PA ）資金；個別援助（ IA）提供給其中的三個縣：Cattaraugus, Chautauqua, 和 Erie。印度人塞內卡地區也批准了得到 IA 和 PA 。公共援助 - 協助重建公共基礎設施資金 – 完成后將達 4 千萬美元。

公共援助資金提供給州和地方政府應對自然或人為災難以及重建工作。PA 資金可能提供給災難中和災難後立即為保護生命和財產，進行碎片清除，並恢復災區受損基礎設施而採取緊急行動的成本補償。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418